

# Zürcher Unterländer

**ZRZ**  
Zürcher Regionalzeitungen

DIE TAGESZEITUNG FÜR DAS ZÜRCHER UNTERLAND · AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN DER BEZIRKE BÜLACH UND DIELSDORF

AZ · 8180 Bülach · 163. Jahrgang · Nr. 22 · Fr. 2.70 · www.zuonline.ch



## Für Spieler

Lottstetten erhält ein neues Casino. Es ist bereits das dritte im Dorf.

SEITE 2

## Für Narren

In Dielsdorf ist die Fasnachtsaison mit Affen und viel Konfetti gestartet.

SEITE 5

## Für Tänzer

Im Wehntal haben Jörg Ochsenbein und Elisabeth Caggiano getanzt.

SEITE 6

Hören Sie Leben

Hörservice  
Gartematt 3, 8180 Bülach, 044 860 93 65, www.hoerservice.ch

## 30. Unterlandstafette lässt Sportler und Zuschauer bibbern

**STAFETTE.** Die Unterlandstafette hat gestern Sportler und Besucher in den Bann gezogen. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt massen sich die Athleten in sechs Disziplinen.

Über 300 Athleten und rund 100 Zuschauer haben gestern an der 30. Unterlandstafette in der ganzen Region gebibbert – weil es kalt war und weil sie voller Spannung auf gute Resultate hofften. Insgesamt 51 Mannschaften und 16 Einzelathleten massen sich am Anlass, der von der Offiziersgesellschaft Zürcher Unterland organisiert wurde, in den Disziplinen Schwimmen, Eisschnelllauf, Crosslauf, Radrennfahren, Inlineskating und Crossfahren. Zudem wurde ein Militärradrennen mit 31 Teilnehmern veranstaltet.

Hobbysportlerinnen und Hobbysportler im Alter zwischen 14 und 76 Jahren widmeten sich ihrer Leidenschaft. «Es war eine gelungene Stafette. Alles klappte reibungslos», zog OK-Präsident Reto Wermelinger gestern Abend Bilanz. (skb)

Seite 3



Rund 100 Besucher standen entlang der Strecke durchs Unterland und feuerten die Teilnehmer an. Bild: Madeleine Schoder

## Kampf gegen Alterslimite

**ZÜRICH.** Drei Filmverleiher wehren sich gegen eine höhere Alterslimite, die schweizweit gelten soll.

Einheitliche Altersempfehlungen für Kinofilme (und andere Filme) sind seit Anfang Jahr in der ganzen Schweiz Realität – ausser im Tessin und im Kanton Zürich. In Zürich haben die drei Filmverleiher Columbus, Elite und Xenix erreicht, dass der Kanton weiterhin eigene Empfehlungen herausgeben muss. Anders als geplant kann der Kanton damit seine 36-köpfige Filmkommission, die Kinofilme visioniert und Altersempfehlungen herausgibt, vorderhand nicht auflösen. Das könnte noch eine ganze Weile so bleiben. Die drei Filmverleiher haben nämlich eine juristische Schwachstelle in der Zürcher Verordnung aufgespürt: Sie widerspricht dem Gesetz. In der Verordnung beträgt die höchste Alterslimite 18 Jahre, im Gesetz nur 16.

Experten erwarten, dass das Verwaltungsgericht wegen dieses Widerspruchs nicht darum herumkommen wird, die Beschwerde gutzuheissen. Das hiesse, dass Zürich punkto Altersempfehlungen noch lange eine Insel bleibt. Die Beschwerdeführer kritisieren, eine höhere Alterslimite verursache ihnen viel Mehrarbeit. Ihr Ziel ist es, nicht nur in Zürich das neue System zu stoppen, sondern in der ganzen Schweiz. (tsc) Seite 13

## Bülach brilliert gegen Chiasso

**EISHOCKEY.** Bülach hat in der 1. Liga Chiasso 4:2 geschlagen und dabei phasenweise hervorragend gespielt. Aber nicht nur die Gegenwart sieht für die Unterländer gut aus. Vereinspräsident Ernst Meier bestätigte, dass die wichtigen Spieler zugesagt haben, auch in der nächsten Saison für Bülach zu spielen. (mw) Seite 8

ANZEIGE

ADUS KLINIK Dielsdorf  
Mein Spital  
044 854 64 90

## Feuer im Dach des «Frohsinn»

**NIEDERWENINGEN.** In der Nacht auf Sonntag brach im Dachstock des Restaurants Frohsinn Feuer aus. Es entstand ein Schaden von rund 100 000 Franken. Verletzt wurde niemand.

Das Dach des Restaurants Frohsinn ist russgeschwärzt, und beim Giebel fehlen auf der ganzen Länge die Ziegel. In der Nacht auf Sonntag brach im Dachstock des Hauses an der Alten Poststrasse 1 in Niederweningen ein Feuer aus. Glücklicherweise bemerkten die Bewohner den Brand rasch und schlugen Alarm. Kurz nach Mitternacht ging die Brandmeldung bei der Feuerwehr Niederweningen ein. Dem Löschtrupp gelang es, das Feuer schnell unter Kontrolle zu bringen. Das Dach wurde jedoch durch die Flammen stark beschädigt.

In den beiden darunterliegenden Wohnungen lebt die Besitzerfamilie des Bauernhauses. «Die

Wohnungen sind zurzeit nicht bewohnbar», sagt Charlotte Minderlein. Sie vermutet, dass das Feuer durch einen Kabelbrand in der Lüftung der Dusche verursacht wurde. Sicher sei es aber noch nicht. Wie die Kantonspolizei Zürich mitteilt, wird die Brandursache durch den Brandermittlungsdienst abgeklärt. Verletzt wurde

niemand. Die Bewohner konnten sich beim Brandausbruch rechtzeitig in Sicherheit bringen und wurden vor Ort durch Rettungssanitäter betreut. Der Schaden beträgt rund 100 000 Franken.

Das Restaurant im Erdgeschoss wurde durch das Feuer nicht direkt tangiert. Es blieb jedoch gestern geschlossen. (wek)



Im Dunkeln löscht die Feuerwehr den Dachstockbrand. Bild: Kapo ZH

## Hefti/Lamparter holen Silber

**BOB.** Der Schweizer Pilot Beat Hefti und sein Anschieber Thomas Lamparter holten an den Weltmeisterschaften in St. Moritz im Zweier-Schlitten die Silbermedaille. Die Europameister mussten sich nur den Deutschen Francesco Friedrich / Jannis Bäcker geschlagen geben, die in allen vier Läufen eine Klasse für sich waren und den Titel überlegen gewannen. (red) Seite 10

## Mehr Nachwuchs als alle anderen

**FEUERWEHRVERBAND.** Die Jugendfeuerwehren nahmen an der Delegiertenversammlung des Feuerwehrverbandes Bezirk Bülach vom Freitagabend thematisch den grössten Raum ein. Bülach sei in Bezug auf die Jugendförderung kantonsweit führend, lobte Kurt Steiner von der Gebäudeversicherung. (flo) Seite 2

ANZEIGE

Kiwi-Pools.ch  
Wellness & Lifestyle  
250m<sup>2</sup> Ausstellung  
Wehntalerstrasse 9/Hauffeldstrasse 3  
8165 Schöfflisdorf  
info@kiwi-pools.ch  
www.kiwi-pools.ch

Unterland Wetter heute

2° 5°  
Letzter Regen, dann Besserung

